

## Bạn có biết?

- ❖ Ung thư khi càng được phát hiện sớm, hiệu quả chữa trị càng cao.
- ❖ Nhiều bệnh ung thư đường sinh sản của phụ nữ (như ung thư ở nội mạc tử cung, ở cổ tử cung, ở buồng trứng, ở âm hộ, ở âm đạo, ở ống dẫn trứng, vv...) Có thể được phát hiện sớm bằng cách đi khám phụ khoa thường xuyên (cách 1 hoặc 3 năm, tùy thuộc vào tình trạng sức khỏe, tuổi tác vv... của các bạn).
- ❖ **Ung thư cổ tử cung** có thể được phát hiện sau khi làm xét nghiệm Pap. Xét nghiệm này được thực hiện bởi một bác sĩ hoặc một bác sĩ phụ khoa.
- ❖ **Ung thư buồng trứng** có thể sẽ khó phát hiện hơn vì những lý do sau đây :
  - Sự tiến hóa của ung thư này đôi khi không cho những triệu chứng rõ rệt, đặc biệt là trong giai đoạn phôi thai;
  - Ung thư ở thời kỳ đầu vẫn có thể có các triệu chứng rối loạn tương tự như ở các thời kỳ sau;
  - Không có xét nghiệm đáng tin cậy để kiểm tra phụ nữ, nếu họ không có triệu chứng.

Vì những lý do nêu trên, việc đi khám phụ khoa định kỳ rất quan trọng.

Trong tài liệu này, bạn sẽ tìm thấy thông tin về ung thư cổ tử cung và ung thư buồng trứng.

## Ung thư cổ tử cung

### Nó là gì?

Ung thư cổ tử cung được hình thành ở các tế bào của cổ tử cung (phần kết nối âm đạo với tử cung).

### Những nguyên nhân nào gây ra bệnh?

Người ta không biết chính xác tất cả các nguyên nhân gây ra ung thư cổ tử cung. Tuy nhiên, một số bệnh nhiễm trùng, do siêu vi khuẩn có tên tiếng pháp là: «**Virus du papillome humain (VPH)**», có thể gây ra những thay đổi trong các tế bào của cổ tử cung, dẫn đến ung thư ở một số phụ nữ.

Bệnh VPH lây lan qua đường tình dục là một bệnh nhiễm trùng rất phổ biến. Sử dụng bao cao su có thể làm giảm nguy cơ nhiễm VPH, nhưng vẫn không phải là cách đáng tin cậy. Siêu vi khuẩn có thể lây lan trực tiếp qua da, nơi vùng kín bộ phận sinh dục, chỗ không được bảo vệ bởi bao cao su.

Hiện đang có một chiến dịch chủng ngừa VPH miễn phí cho các bé gái tuổi từ 9 đến 26. Hãy liên hệ bác sĩ hoặc CLSC của bạn để biết thêm chi tiết.

### các triệu chứng phổ biến nhất là gì?

Vào thời kỳ tiền ung thư, bệnh nhân ung thư cổ tử cung không nhất thiết có triệu chứng rõ rệt. Nhưng khi bệnh đã đi vào giai đoạn kế tiếp, bệnh nhân có thể có các triệu chứng sau đây:

- Âm đạo chảy máu giữa chu kỳ;

- Đau vùng chậu;
- Đau khi giao hợp tình dục;
- Chảy máu âm đạo sau khi mãn kinh;
- Vv.

Khi có những triệu chứng này, không có nghĩa là đã bị mắc bệnh ung thư cổ tử cung. Cũng giống như các loại ung thư khác, chỉ sau khi làm những xét nghiệm bổ xung cần thiết, mới xác định chính xác được có phải đã mắc bệnh ung thư hay không.

### Kiểm tra ung thư cổ tử cung:

Một xét nghiệm Pap được thực hiện bởi một bác sĩ hoặc bác sĩ phụ khoa, có thể xác định sự hiện diện của các tế bào bất thường ở cổ tử cung, trước khi các tế bào này phát triển thành ung thư. Xét nghiệm này, gọi là: «frottis», không đau, việc chính là lấy mẫu tế bào từ cổ tử cung của bạn để xem xét.

Việc phát hiện sớm, cho phép xử lý nhanh hơn và hiệu quả hơn các tế bào tiền ung thư.

### Ung thư buồng trứng:

#### nó là gì?

Ung thư buồng trứng là bệnh ung thư bắt nguồn từ buồng trứng, cơ quan sinh sản của phụ nữ, nơi trứng được sản sinh.

## Những nguyên nhân gây ra bệnh?

Những nguyên nhân chính ra gây ung thư chưa được xác định. Một phần lớn căn bệnh ung thư buồng trứng xảy ra ngẫu nhiên, không phụ thuộc vào tiền sử gia đình của bệnh nhân. Ung thư buồng trứng có nhiều khả năng phát triển hơn ở những phụ nữ đã bị ung thư vú.

## Các triệu chứng phổ biến nhất là gì:

- Cảm giác no (cảm giác no đủ sau khi ăn một vài miếng);
- Đau vùng bụng / vùng chậu;
- Cảm giác buồn nôn, nôn mửa, nóng rát bao tử;
- Bụng chướng khí, đầy hơi và sưng to;
- Tiêu hóa kém;
- Thường xuyên đi tiểu;
- Táo bón;
- Giảm cân mà không cần ăn kiêng hoặc tăng cân;
- Khó chịu hoặc đau ở bụng, ở xương chậu, hoặc xương cụt;
- vv...

Quan trọng phải chú ý rằng những triệu chứng này rất phổ biến, đại đa số phụ nữ có những triệu chứng này hoàn toàn không bị ung thư buồng trứng.

Song lẻ, nếu những biểu hiện này xảy ra liên tục và kéo dài hơn ba (3) tuần lễ, **bạn nên lập tức đi khám bác sĩ.**

## Kiểm tra ung thư buồng trứng:

Xét nghiệm «frottis», lấy mẫu tế bào cổ tử cung, không phải là cách để xác định ung thư buồng trứng. Khi đi khám phụ khoa, bác sĩ sẽ xem xét vùng chậu của bạn để tìm những bất thường nếu có. Nếu cần, họ sẽ yêu cầu bạn làm những thử nghiệm khác kỹ hơn (siêu âm transvaginal) hoặc làm xét nghiệm máu.

## Làm thế nào để đi khám phụ khoa?

Nhiều phụ nữ không có bác sĩ gia đình hoặc bác sĩ phụ khoa. Bạn có thể đi khám phụ khoa, tại một phòng khám không cần lấy hẹn. Nhớ đầu tiên bạn hãy xác định chắc chắn rằng bệnh xá này có thể thực hiện được những xét nghiệm mà bạn cần. Nếu bạn bị chảy máu bất thường, hãy đến ngay một phòng khám không cần hẹn, hoặc gọi ngay cho **info-santé, số 811.**

Nếu bạn muốn khám với một **nữ bác sĩ**, bạn phải yêu cầu ngay, lúc lấy hẹn.

Nếu bạn không nói được tiếng Anh hoặc tiếng Pháp, hãy nhờ người quen dẫn đi. Bạn cũng có thể yêu cầu một thông dịch viên khi bạn lấy hẹn.

**Tài liệu được phân phối nằm trong chương trình quảng bá thông tin về các bệnh ung thư phụ khoa và ung thư vú, đây không phải là bản thông tin đầy đủ.**

**SANTÉ-VOUS  
CHEZ-VOUS!**

## Những điều cần biết về ung thư cổ tử cung và ung thư buồng trứng\*

(Phiên bản 2010)



**ACCÉSSS**

\* Tài liệu này đã được thực hiện nhờ vào tài trợ từ «**Cơ quan y tế công cộng của Canada**» và quà tặng của hãng «**Pfizer**»